

*Русинова Александра Анатольевна, студент института педагогики и психологии образования, Московский городской педагогический университет, г. Москва*

## **ФОРМИРОВАНИЕ СТРАНОВЕДЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ПРИ ИЗУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ**

**Аннотация:** В статье рассматривается проблема формирования страноведческой компетенции у младших школьников при изучении английского языка, исследуется взаимосвязь понятий «лингвострановедческий подход», «коммуникативная компетенция», «социокультурная компетенция», «страноведческая компетенция». На основе составляющих страноведческой компетенции проводится сравнительный анализ УМК по английскому языку, с целью выявления наиболее подходящего УМК для формирования страноведческой компетенции младших школьников.

**Ключевые слова:** лингвострановедческий подход, коммуникативная компетенция, страноведческая компетенция, языковая картина мира, начальная школа, английский язык.

**Annotation:** The article deals with the problem of the sociocultural competence in the study of English in primary school. The author explores the relationship between the concepts of "linguistic-cultural approach", "communicative competence", "sociocultural competence". The components of sociocultural competence are allocated. On their basis, a comparative analysis of textbooks on the English language is carried out. The purpose of the analysis is to identify the most suitable textbook for the formation of the sociocultural competence of younger schoolchildren.

**Keywords:** linguistic-cultural approach, communicative competence, the sociocultural competence, linguistic view of the world, primary school, the English language.

Современный мир постоянно меняется. Мы можем наблюдать, как происходит диалог культур: несколько культур находятся в постоянном взаимодействии. Изучая иностранный (английский) язык, младший школьник узнает не только фонетические и грамматические особенности, но и соприкасается с новой для него культурой. Изучая иноязычную культуру, младший школьник сравнивает культурные особенности страны изучаемого языка и России, определяя тем самым схожести и различия двух культур. Этот процесс очень важен в формировании представлений о другом народе и языке. В соответствии с ФГОС НОО основная цель изучения иностранных языков в школе – формирование у школьников иноязычной коммуникативной компетенции, то есть способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка. Также ФГОС НОО предполагает «формирование целостного, социально ориентированного взгляда на мир в его органичном единстве и разнообразии природы, народов, культур и религий; формирование дружелюбного отношения и толерантности к носителям другого языка на основе знакомства с жизнью своих сверстников в других странах, с детским фольклором и доступными образцами детской художественной литературы» [9].

Все эти результаты достигаются при применении лингвострановедческого подхода при изучении английского языка. Изучением данного подхода занимались такие ученые как Е. М. Верещагин, В. Г. Костомаров, Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин и др. Лингвострановедческий подход предполагает «такую организацию изучения языка, благодаря которой школьники знакомятся с настоящим и прошлым народа, с его национальной культурой через посредство языка и в процессе овладения им» [5]. При применении лингвострановедческого подхода происходит выявление национально – культурной специфики языка.

Это помогает обучающемуся овладеть коммуникативной компетенцией в полной мере.

Коммуникативная компетенция – понятие довольно обширное. Оно включает в себя лингвистический компонент, социолингвистический компонент и прагматический компонент. Несомненно, все три составляющие очень важны в формировании грамотной речи младшего школьника. Коммуникативная компетенция проявляется в «умении строить эффективную речевую деятельность и эффективное речевое поведение, которые соответствуют нормам социального взаимодействия, присущим конкретному этносу» [7]. В данном определении К. Ф. Седов подчеркивает важность учета этнических особенностей при построении общения с собеседником, ведь только знакомясь с культурными особенностями другого народа, младший школьник формирует представление о языковой картине мира страны изучаемого языка.

Одним из компонентов иноязычной коммуникативной компетенции является социокультурная компетенция. Вопрос социокультурного образования довольно обширный, им занимались многие исследователи. Для анализа и сопоставления основных понятий возьмем за основу классификацию И. Л. Бим. Она разделяет социокультурную компетенцию на четыре составляющие: «социолингвистическая, предметная, общекультурная и страноведческая компетенция» [4].

Рассмотрим подробнее страноведческую компетенцию. Новый словарь методических терминов и понятий определяет страноведческую компетенцию как «совокупность фоновых знаний о стране изучаемого языка, которые обеспечивают определенный уровень навыков и умений использования национально-культурного компонента языка, невербальных средств общения, речевого этикета в целях общения» [1]. Говоря о конкретных знаниях, стоит отметить, что страноведческая компетенция предполагает наличие знаний о повседневной жизни, ценностях, убеждениях и традициях страны изучаемого языка. Страноведческая компетенция играет важную роль в адаптации младших школьников в новой языковой среде, ведь изучение языка без привязки к

изучению культурных особенностей - бессмысленно. На формирование мотивации младшего школьника влияют такие факторы, как «интерес к культуре страны изучаемого языка, обретение чувства самоуверенности и успешности, желание полноценно общаться с представителями иноязычных культур, положительные эмоции, получаемые от самого процесса обучения» [3].

Важнейший принцип формирования страноведческой компетенции – принцип опоры на страноведческий текст [6]. Именно различные тексты дают возможность младшему школьнику узнать особенности культуры страны изучаемого языка и погрузиться в нее. Мною были проанализированы наиболее популярные УМК по английскому языку для начальной школы. Цель анализа – выявление наиболее подходящего УМК для реализации лингвострановедческого подхода. Несомненно, все УМК содержат лингвострановедческую информацию, но они знакомят младшего школьника с культурой англоговорящих стран в разной мере. В основу анализа легли структурные блоки страноведческой компетенции, которые выделили Сейфулина А. Г. и Лейфа А. В. [8]. Это когнитивный, функциональный и мотивационно-ценностный блок.

Когнитивный блок включает в себя знания о носителях языка, о территориальных особенностях государства, об истории страны, об особенностях культуры, о великих людях страны, о менталитете и т. д.

Функциональный блок включает в себя умения применять теоретические знания на практике, в реальной коммуникативной ситуации. Также к этому блоку относится умение сопоставлять особенности родного и изучаемого языка и т. д.

Мотивационно – целостный блок включает в себя стремление младших школьников к поиску страноведческой информации, толерантность, эмпатию и т. д.

Для проведения сопоставительного анализа мною были выбраны пять УМК, поскольку, эти комплекты наиболее часто применяются в школах г. Москвы. Все эти УМК включены в федеральный перечень учебников, допущенных к использованию в аккредитованных учебных заведениях [2]:

1. «English». Авторы: Верещагина И. Н., Бондаренко К. А., Притыкина Т.А., Афанасьева О. В. Для общеобразовательных учреждений и школ с углубленным изучением английского языка. Издательство «Просвещение».

2. «Forward». Авторы: Вербицкая М. В., Оралова О. В., Эббс Б., Уорелл Э., Уорд Э. Издательство «ВЕНТАНА-ГРАФ».

3. «Английский в фокусе»/ «Spotlight». Авторы: Быкова Н. И., Дули Д., Поспелова М. Д., Эванс В. Издательство «Просвещение». (Разработан курс «Spotlight. Starter» для 1-го класса).

4. «Звездный английский»/ «Starlight». Авторы: Баранова К. М., Дули Д., Копылова В. В. и др. Издательство «Просвещение».

5. «RainbowEnglish». Авторы: Афанасьева О. В., Михеева И. В. Издательство «Дрофа».

Итак, ниже приведена таблица (таб. 1), в которой показана степень наполненности УМК страноведческим материалом, позволяющим развивать различные составляющие страноведческой компетенции. Блокам присуждаются баллы от одного до пяти. Чем выше балл, тем выше степень наполненности УМК страноведческим материалом.

УМК \ Блоки стран. компетенции	«English»	«Forward»	«Spotlight»	«Starlight»	«Rainbow English»
Когнитивный блок	4	4	5	4	3
Функциональный блок	2	3	5	3	2
Мотивационно ценностный блок	1	1	4	2	1

Таб. 1 «Сравнительный анализ УМК по английскому языку»

Таким образом, наибольшее количество баллов набрал УМК «Spotlight». На мой взгляд он обладает наибольшим потенциалом для формирования страноведческой компетенции у младших школьников. Когнитивный блок

содержит информацию не только о Великобритании, но и о других англоговорящих странах. Также в нем представлена информация о традициях и культурных особенностях разных стран, песни и стихотворения разных народов (в других УМК встречается перевод русских песен и стихотворений на английский), историческая информация, особенности национальных костюмов и т. д. Функциональный блок содержит задания, в которых изученная информация преобразуется в речевое высказывание. Также ценны задания на сравнение культурных особенностей разных стран, сопоставление игр, стихов, песен и т. д. Мотивационно-ценностный блок выражается в заданиях на поиск дополнительной страноведческой информации, например: «Сравни национальные костюмы и найди костюмы других народов в дополнительной литературе». Несомненно, такие задания повышают мотивацию обучающихся. Хотелось бы отдельно отметить персонажей УМК «Spotlight» и «Starlight», они являются представителями разных рас. Такое представление персонажей воспитывает в обучающихся толерантность и эмпатию.

Итак, все УМК в той или иной степени содержат материал для формирования страноведческой компетенции. Когнитивный и функциональный блоки проработаны достаточно хорошо, однако чувствуется нехватка заданий для формирования мотивационно – ценностного блока. При использовании УМК можно добавить дополнительные творческие задания. Например, поисковые задания по нахождению дополнительной страноведческой информации, проектные задания для организации работы в команде и выхода на высказывание. Также, в УМК «Spotlight» очень удачно представлены адаптированные исторические справки, что позволяет составить единое представление о Великобритании. Помимо этого, в процесс обучения можно включить изучение быта, традиций, знакомство со сказками и играми. Конечно, на уроках не так много времени на полное погружение в культуру другой страны, но это можно делать постепенно, добавляя по одному заданию к пройденной теме по учебнику. Также можно организовать неделю истории Великобритании или вынести изучение культуры во внеурочную деятельность.

Таким образом, лингвострановедческий подход в преподавании иностранных языков предполагает формирование коммуникативной и социокультурной компетенции, которая опирается на страноведческую компетенцию. Из наиболее популярных УМК для обучения английскому языку, наибольшим потенциалом для развития страноведческой компетенции обладает УМК «Spotlight». Используя потенциал УМК в полной мере, педагог сможет сформировать языковую картину мира обучающегося и предотвратить возникновение барьера при межкультурной коммуникации.

### **Библиографический список:**

1. Азимов, Э.Г., Щукин, А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). – М.: ИКАР, 2009. – 448 с.
2. Английский язык в начальной школе // Школьный гид URL: <https://schoolguide.ru/index.php/english.html> (дата обращения: 03.10.2021).
3. Апарина, Ю. И. Коммуникативное воздействие как средство индивидуализации образовательного процесса при обучении иностранному языку в начальной школе / Ю. И. Апарина // Языковое образование: традиции и инновации: Материалы Международной научно-практической конференции, Елец, 23 апреля 2013 года / редакторы: Бакурова Е.Н., Кудрявцева Е. Л. – Елец: Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2013. – С. 270 - 275.
4. Бим И. Л. Цели и содержание обучения иностранным языкам. Общий подход к их рассмотрению // Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность. М.: Титул, 2010. 464 с.
5. Верещагин Е. М., Костомаров В. Г. Язык и культура. Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. 4-е изд., перераб. и доп. М.: Русский язык, 1990. 246 с.
6. Рыкова, Е.Б. Формирование страноведческой компетенции иностранных студентов при обучении русскому языку на материале реалий советской эпохи: дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02 / Рыкова Елена Борисовна – СПб, 2012. – 313 с.

7. Седов К. Ф. Дискурс и личность. – М. Лабиринт, 2004. – 320 с.

8. Сейфулина Анна Геннадьевна, Лейфа Андрей Васильевич  
ОБОСНОВАНИЕ СТРАНОВЕДЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНЦИИ В СТРУКТУРЕ  
ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫХ УЧАЩИХСЯ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО  
ОТДЕЛЕНИЯ // Вестник Амурского государственного университета. Серия:  
Гуманитарные науки. 2021. №94. URL:  
<https://cyberleninka.ru/article/n/obosnovanie-stranovedcheskoy-kompetentsii-v-strukture-obucheniya-inostrannyh-uchaschihsya-podgotovitel'nogo-otdeleniya> (дата обращения: 30.09.2021).

9. Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования (утвержден приказом Минобрнауки России от 06 октября 2009 г. № 373, в ред. приказов от 26 ноября 2010 г. № 1241, от 22 сентября 2011 г. №2357). (дата обращения 03.10.2021).